

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 kor. 20.
Egyes szám ára
10 fillér.

TEMESVÁRI SZINHÁZ

Felolvasó-
szerkesztő: OSZTIE ANDOR
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR - BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZINHÁZINAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZINHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár - Józsefváros
Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

Első Gyár. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet

KUNOVSKY REZSŐ

Temesvár-Gyárváros via Fő-tér, (Vilsmayer házbán).
A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovich József

„Porcellánház”

üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

A „Luxemburg grófja” szövege.

Temesvár, április 4.

Első felvonás.

Bazil Bazilovic herceg szerelmes Didier Angelába, az opera csillagába, kit nőül is szeretne venni, de nem akar messalliancse-ot kötni. Felkeresi tehát az elszegényedett Luxemburg René grófit, kit egy félmillió ajándékozásával rávesz arra, hogy Angelát vegye nőül, de oly feltétellel, hogy nem szabad őt látnia. René belemegy az alkuba és az esküvő Bazil herceg jelenlé-

meg akarja gátolni a találkozást René és Angela közt, de azért ők mégis találkoznak és René meg tudja azt, hogy Angelát vette el. Szemére veti neki, hogy csak azért ment hozzá, hogy mint grófnő elhagyja tőle és a herceghez menjen nőül. Távoznia akar, de Angela ezt nem engedi és Renével együtt, aki még egy hónapig a férje, elmegy.

Harmadik felvonás.

Kokozov grófné, ki régi szerelmese Bazilovic hercegnek, megérkezik Párisba és a Grand Hotelban várja Bazilt. Ide jönnek René és Angela is, kiket enyelgésük közben meglep Kokozov grófnő. Megtudják tőle, hogy ő a Bazil herceg voltaképpeni menyasszonya. Közben megérkezik Bazil herceg és Kokozov grófnő elbujik egy paraván mögé. Bazil kérdőre vonja Renét Angela miatt, René a paraván felé int, — hogy ott a nő. — Bazil szerelmesen közeledik és ekkor René a paravánt elveszi és Bazi rémülten látja ott Kokozov grófnőt, ki a herceget elvonszolta. René és Angela most már véglegesen egymásé lesznek.



Gerő cipők

Belváros

Jenőherceg - u. 5. sz.

Temesvár legnagyobb tűzfatelepe.
Legjobb minőségű tüze, porosz szén
Schnaar és Várnay
A grébségi erdőállomány tüze- és aprító-telepe.

Legolcsóbb árak.

Kívánatra házhoz szállítva.

Telefon 965. Telefon 964.



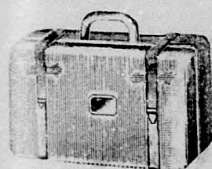
Angol uri
divat-, fehér-
nemű és
kalap külön-
legességi
üzlet

GUTTMANN HENRIK

Temesvár-Belváros. Jenő herceg-utca (sarok)

Tillschneider A. utóda

Ötensége József főherceg kamarai szállítója



különlegességi
bőráruház,
szijgyártó,
nyerges és
bőröndös



TEMESVÁR-BELVÁROS

Koronaherceg-utca 3.

Telefonszám 543.

Telefonszám 543.



K-FÓTHI FRIDA

tében megtörténik és a házasságkötő feleket egy spanyolfai választja el egymástól. Ez által Bazil herceg azt akarja elérni, hogy három hónap múlva elválassza a házasteleket és ő Angelát, mint grófnőt veszi feleségül.

Második felvonás.

Az egymás nem ismerő házastelekek már válófélben vannak és a véletlen sors összehozza őket. René, mint Reval báró mutatkozik be. Bazil herceg pedig mindenáron

„János vitéz” szövege.

Temesvár, április 4.

Első felvonás.

A falu végén bucsuznak a leányok a hadba induló huszároktól. A háromszínű lobogóra a piros pántlikát lluska, a falu legszebb virágszála köti rá. Szegény lluskát halálra kinozza gonosz mostohája: a kis árvának egyedüli öröme, minden boldogsága Kukoricza Jancsinak, a derék bojtárlegénynek szerelme. De ennek az idyllnek is vége szakad. A gonosz mostoha pénzért felbérlí a falu csőszét, hogy hajtsa a tilosba Jancsi nyáját és mikor ez meg-

Téli és tavaszi
ujdonságok

megérkeztek
Telefon 616. ~ Telefon 616.

Holzer

cs. és kir. udvari szállító

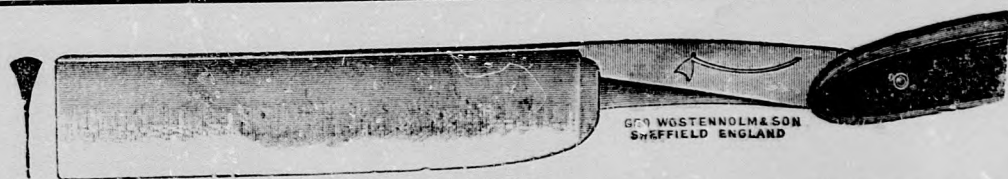
női felöltők áruháza

Temesvár-

— Belváros

Rezső-utca 7.

Külön osztály mérték
utáni rendeléseknek.



KOCH KÁROLY

műköszőrús és késműves. Jenő herceg-u. 9.

Elvállal mindennemű javítást

történik, Jancsinak menekülnie kell a nép dühe és a reá váró büntetés elől. Bucsut vesz Iluskájától, felcsap huszárnak és megy világot látni, de megígéri szerelmesének, hogy soh'sem feledkezik el róla és száz halálból is visszajön érte, kis menyaszszonyáért.

Második felvonás.

A francia király udvarában nagy a szomorúság: a török megnyerte a csatát, veszendőbe a francziák királyának koronája, országa. Ekkor megérkezik hős huszárral János vitéz — aki sok hőstetért nyerte ezt a nevet — és a szép francia királyleány kérésére vállalkozik az ország megmentésére. Harczba indul és elkergeti, leveri a tatárt. A francia király halálból feljájánja neki országa felét és leánya kezét. De János vitéz — általános álmétkodásra — visszautasítja a királyleány kezét: Iluskájára gondol, hozzá vágyik vissza a szíve, lelke. Furulyaszó hallatszik: porlepte szomorú huszár érkezik. Bagó, a trombitás, aki meghozza a dermesztő hirt Jancsi falujából, hogy Iluska nincs többé. A gonosz mostoha rossz bánásmódja halálba kergette. Elhoz egy rózsát Jancsinak, azt a rózsát, amelyik Iluska sírján nőtt. Jancsi — megtört szívvel, kínzó fájdalommal lelkében — bucsut vesz a francia király udvarától és elindult Bagóval, hogy a halálban felkeressék szívük közös szerelmét: Iluskát.

Harmadik felvonás.

Jancsi és Bagó vándorutjukban elérkeznek az Élet tavához. A gonosz mostoha, mint a rut boszorkány, megkísérli Jancsit elcsalni a tó környékéről, de Jancsi a tündérek énekéből megtudja, hogy hol van és hogy itt feltalálhatja elvesztett Iluskáját. Az Iluska sírján nőtt rózsaszálát bedobja az Élet tavába, a tóból virágok, rózsák nőnek és előtűnik a tündérek birodalma, ahol Iluska, a tündérkirálynő. A két szerelmes boldogan talál egymásra és Jancsit rábirja

Délután három óraker, mérsékelt helyárrakkal:

JÁNOS VITÉZ.

Daljáték három felvonásban. Pe őii Sándor hasonló című költői elbeszéléséből írta: Bakonyi K. Zenéjét Heltay Jenő verseire szerette: dr. Kacsóh Pongrácz.

SZEMÉLYEK:

Kukoricza Jancsi	Albert Erzsi	Egy huszár	E. Keleti Márton
Iluska, Jancsi kedvese	Mezey Jolán	A francia király	Virágh Ferencz
A gonosz mostoha	L. Mihályfi Julia	A francia királykisasszony	Bejczy Györgyné
Strázsameter	Csolnakóssy Gy.	Bortoló, tudós	Kövesdy Jenő
Bagó	Vajda Dezső	Első udvarhölgy	Lágh Julia
A falu csőzse	Tábori Emi	Második udvarhölgy	S. Melczter Julia
Első gazda	Kozma Pál	Első tábornok	Herold Ede
Második gazda	Herold Ede	Második tábornok	Nyulassy Lajos
Egy leány	Nagy Gizella	Kamarás	Havass Imre

Első felvonás „Jancsi és Iluska”. Történik a Tisza mellett, Jancsi falujában. — Második felvonás „A rózsaszál”. Történik a francia király palotájában.

- - Női, férfi divat, fehérnemű- és rövidáru-raktár - -

STACHLER ÁDÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Telefon 750.

Ajánlja most érkezett újdonságait

Női ingekben
Női ruhákban
Diszes coursetekben

a hölgyközönség figyelmébe.

Ritka olcsó és szabott árak!

Rövid-, díszmü-, szövött-, női és férfi divat-áruház

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárvaros, Fő-utca.

Telefon 652.



Temesvári varrógép gyári raktár

LADÁNYI IZSÓ

Temesvár-Belváros, róm. kat. papnövelde-épület.

Valódi Singer-varrógépek. Karikahajós varrógépek. Central-Bobbin-varrógépek, Bakkaros (cipész-) varrógépek. Legjobb minőségű kerékpárok és hozzávaló alkatrészek.



Gramofon darabja 18 koronától feljebb, valódi angyaljegyű lemezek nagy választékban. „Columbia” fonográf-hengerek drb. K. 1:30. — Részletfizetés áremelés nélkül. Mechanikai javítóműhely.



Krayer József

drogueria, illatszer és festékkeres.

„A kigyó”-hoz

Temesvár-Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. — Telefon 171.

Iluska, maradjon meg tündérorszámban a tündérek királyának. Jancsi beleegyezik, de mikor a távozó Bagó szomorú nótája felcsendül a furulyán, nem bír magával és utána rohann haza: szép Magyarorszámba. Iluska sem maradhat, hasztalan kérlelik a tündérek, Jancsi után siet és együtt egy-



MEZEY JOLÁN

mást átölelve, örök szerelemre egyesüve, érkeznek haza estének idején, a faluvégre Iluska jól ismert kis házába, Bagó pedig siratva a maga elvesztett boldogságát, lepihen a patak partjára.

MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bali és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb.

Pilus- és bársonyfélék mint ujakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárvaros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Zálogban

levő

sorsjegyeket és értékpapirokat

kiváltunk és azokra magasabb kölcsönt adunk.

Küldje zálogjegyét a

Temesvári Keresk. Részvénytársaság

Váltóüzletébe

Belváros, Jenő herceg-ter 3. szám.

Telefonszám 312.

KLEIN ÁRMIN

épület- és bútortasztalos

Gyárvaros, Három király-utca 14.

Külön bútort javító- és tisztító-műhely

Telefon 975.

Telefon 975.

Olcsó tüzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasáblát ölenként 12 írt.

Kevert dorongfát „ 10 „

Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18 B. és Hunyadi-ut 50. szám

Sziveskedjék a címre ügyelni.

Legalkalmasabb

a j á n d é k egy jó varrógép

mely minden háztartásban nélkülözhetetlen.
Állandó nagyraktár **valódi családi Singer**,
valamint **karikahajós és centrálbobin** gé-
pekben, úgy házi, mint ipari czélokra.
Előnyös havi vagy heti részletfizetés mel-
lett minden árfelemelés nélkül, áraink min-
den versenyen felülmúlnak.
Minden általunk szállított varrógép öt évi
jótállást vállalunk.

Singer és Társa

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának
temesvári fióküzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**

Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs,
JOHNSOHN cipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és cipésszellék nagykereskedőnél

Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca
sark (Leszálló bank palota).

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára

TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógymód összes eljárásai
Továbbá: izasztó, gőz- és forró légszékény, villamos fény-
fürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeni el-
járás, szívbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villa-
mos kádifürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnastika).
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő al-
kalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-
és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, idegyengesség, hys-
teriai, idegszákak, hűdések és bénulások, ideges szívdobogás,
főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz — Basedow-kor
stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor
és beteg nyelhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, tul-
ságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czu-
korbetegségnél, vérérgényességnél, sápkórtnál, vértódlás,
idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuzos és kösz-
vényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos
rendeivényére fogantatottak.

Árak dijszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, —
a gyermekpoliklinika fenntartására fordítottatik.

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen
nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPO T

kárpitos és diszító

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben

Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben
állandóan kiállítva a Scudier pavillonban.
Modern diszítések és izléses szobabutorzatok
olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699. Telefon 699

A hölgyvilág osztatlan dicséretet el-
vitázhatatlanul a jóhírű

MAISON DRECHSLER

női divattermék

illeti, mely azelőtt Bécsben, Maria-hilfer-
strasse 78 szám alatt volt, most

Temesvár-Gyár., Három király-u. 14.
alatt van.

Május 1-től, Jenő herceg-tér 3. sz. a. lesz.

A cég szállít izléses, szép és sikkes
francia és angol ruhákat szerény díja-
zás mellett.

Műfogakat, fogsorok aranyban és kausuk-
ban. Arany korona és áthidalásokat (száj-
padlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.



ALBERT ERZSI

M Ü S O R.

Kedd: „Az elvált asszony“ (páros).
Szerda: „A kis cukros“ (páratlan).
Csütörtök: „Luxemburg grófia“ (páros).
Péntek: „Trilby“ (páratlan).
Szombat: „Trilby“ (páros).
Vasárnap d. u.: „Sulamith“.
este: „Hoffmann mesé“
(páratlan).
Hétfo: „A sötét pont“ (páros).

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros, Bonnáz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és leg-
kellemebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!

Legfinomabb borok!

Kitünő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN

kávés

NAGY husvéti kiállítás !!

a megnagyobbított női divat,
selyem, vászon, szőnyeg, füg-
göny és konfekció áruházban

CSENDES ÉS FISCHER

Temesvár-Gyár., Kossuth-tér

Szerb templom-épület

“A TŰZOLTÓHOZ“

Külön osztály:

női- és gyermek - konfekciónak.

Összes szőnyeg áruk, valamint linc-

leum, viaszkosvászon és paplan

00 részére nagy bazár-osztály. 00

!! Verseny nélküli árak !!
az összes cikkekben. !!

Óriási raktár! = Óriási választék!

Aikalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ

csemege- bor- és fűszerkereskedés

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

Színházi bonbonok és csokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

URAIM!!!

Arany ekezer és ezüst új mun-
kák, valamint javítások izléses
kivitelben készít

OSTERN MIKSA

villanyos erővel berend. műh.

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



Aki izléses és olcsó akar

nyomatványokat akar

az rendelje meg nyomatvány szükség-

Telefon 675 o letét o Telefon 675

CSENDES LIPÓT

!! könyvnyomda, papirkereskedés !!
és könyvkötészetben o o o o !!

TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-UTCZA 5.

Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék,
továbbá női és férfi konfekció

ugyanabban az árban, mint készpénzért

□ SZÁNTÓ JENŐ □

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-utca 18.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a leg-
nagyobb szőnyeg gyári-
raktárban nagy válasz-

tékban olcsón beszerezhetők.

Diener Testvérek

Jenő herceg-utca.

(Babusnik-tele házban).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

RIEGER E. ÉS F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

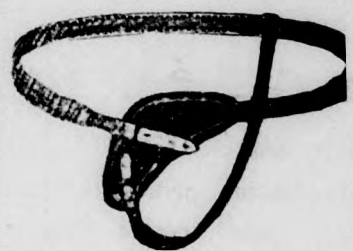
Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfusz József
Férfi és női divatruház.

Folyvást újdonságok!
Nagy választék!
Jutányos árak!

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.

Telefon 342 | Telefon 342



Orvosi ::
műszerek
és sport-
cikkek ::
nagy raktára

!! Nickelező-, galvanizáló-
és műköszörlési telep !!

KECSKEMÉTI SANDOR
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.

ENGEL MÓR, ÉKSZERÉSZ
Temesvár-Gyárvaros, Andrassy-ut 24.

Legnagyobb választék valódi arany-, ezüstáru, briliáns ékszerek és kitűnő órákban, legolcsóbb szabott árak mellett.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban.

Valódi ezüst-árak és legfinomabb china-ezüst dísz tárgyak gyári áron kaphatók.

A világhíres Schaffhausen, Omega- és Zenith- precizio-órák nagy raktára.

Javítások és új munkák gyorsan és portosan saját műhelyemben
Telefon 654 szám. készítettnek. Telefon 654 szám.

Megeyi telefon 567. Városi telefon 567.

Ruschil és Lenner
vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Menyasszonyi kelengyék
300 koronától feljebb!
Kelengyék újszülötteknek!

Állandóan a legkülönlegesebb
ujdonságok
tavaszi és nyári ruhakelmékben

KUNST JÓZSEF
áruháza
Belváros, Merczy-utca 7.

Folyó szám 182.

Hétfő, 1910. április hó 4 én:

Evadbérllet. 177. (páratlan) szám.

LUXEMBURG GRÓFJA.

Operette három felvonásban. Irták: A. M. Willner és Bodanszky. Fordította: Gábor Andor. Zenéjét szerzette: Lehár Ferencz. A táncokat betanította: Faludy Károly, balletmester.

S Z E M E L Y E K:

- | | | | |
|--|----------------|------------------------------------|-------------------|
| Renée, Luxemburg grófja | Bálint Béla | Kokozow Sztáza grófnő | L.-Mihályfi Julia |
| Bazilovics Bazil, herceg | Virágh Ferencz | Alphons Malesherbes, operaénekes | Jámbor György |
| Brissard Armand, festő | Ocskay Kornél | Emilie Cocardier, | Herold Ede |
| Didier Angéla, a párisi nagy opera tagja | K.-Fóthi Frida | Gustav Monteplan, | Abay Gyula |
| Vermont Juliette | Albert Erzsi | Louis Maitre } kritikusok | Kövesdy Jenő |
| Mencsikoff Szergej, jegyző | Kövessy Lajos | Jules Bombelles, | Csillagh Benő |
| Pavlovits Pável, orosz követs. tanácsos | Vajda Dezső | Nicolas Pinglois, a hotel menagere | Csolnakossy Gy. |
| Pelegrin Anatol, közs. tisztviselő | Mátray Ernő | Jean, pinczér | Kottler Vilmos |

Történet: az első felv. Párisban, Brissard műtermében; a második felv. három hónappal később. Angela palotájában; a harmadik felvonás másnap reggel, a Grand Hotelben.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtérén a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. Vége 10 órakor.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonai- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Gonda Adolf

Különlegességek: sport-, szőrme- és bőrárúkbán

Külön osztály: Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mérték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza

Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.
A magy. kir. állami vasuti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Ujdonságok! Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799.

WEINBERGER JÁNOS Elsőrangú czipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipő különlegességek. Egyedüli raktár „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.